



**LA PLAGNE**  
MONTCHAVIN - LES COCHES

# PROGRAMME D'ANIMATIONS

ENTERTAINMENT PROGRAMME

**20.07.24 > 02.08.24**



## Office de Tourisme de Montchavin - Les Coches

MONTCHAVIN - LES COCHES TOURIST OFFICE

+ 33 (0)4 79 07 82 82 • [info.montchavin@la-plagne.com](mailto:info.montchavin@la-plagne.com) • [www.montchavin-la-plagne.com](http://www.montchavin-la-plagne.com)

➤ en ligne ONLINE

## GUIDE DE SÉJOUR RESORT GUIDE

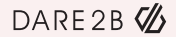


- Ouvert tous les jours de 9h à 12h et de 14h30 à 18h.
- Open every day from 9am to 12pm & from 2.30pm to 6pm.



## MERCI À NOS PARTENAIRES

THANKS TO OUR PARTNERS



**PUYDUFOU.**

➤ votre avis nous intéresse

WE VALUE  
YOUR  
OPINIONS! ➤



# DIMANCHE 21 JUILLET

SUNDAY 21<sup>ST</sup> JULY

➤ *A ne pas rater ...*

## LES COCHES

### A 11H - FORUM DES ACTIVITÉS & BLIND TEST

At 11 am - Forum activities & blind test

Toutes les informations de la semaine avec l'Office de Tourisme et les professionnels de la station.

All information of the week and the professionals of the resort.

**Prévoir 1€ de caution pour l'écocup ou venir avec son verre !**

Place du carreau Square carreau

Gratuit. Free.



## LES COCHES

### 13H30 ▶ 14H30 - PORTE OUVERTE CIRQUE

1.30pm ▶ 2.30pm - Circus test

Chapiteau de cirque Circus tent

Gratuit. Free.

## LES COCHES

### A 14H30 - LA STATION ET SES ALENTOURS

At 2.30pm - The resort and its surroundings

Place des commerces Square shops

Gratuit. Free.

Proposé par Natur'Découverte



## LES COCHES

### A 16H - INITIATION GRATUITE TROTTINETTE ÉLECTRIQUE

A 4pm - free introduction to electric scooters



UP& Go - Plateau de la Patinoire



# LUNDI 22 JUILLET

MONDAY 22<sup>ND</sup> JULY

## LES COCHES

### A 9H - INITIATION À L'ORIENTATION

At 9pm - Introduction to orienteering with your family or in a group

Tarif : 13€ Price 13€

Proposé par Natur'Découverte et Office de Tourisme

## LES COCHES

### A 9H - RÉVEIL MUSCULAIRE

At 9am - Muscular awakening

Place du Carreau

Place du Carreau

Gratuit. Free.



## LES COCHES

### A 9H30 - RUNNING

At 9.30am - Muscular awakening

Place du Carreau

Place du Carreau

Gratuit. Free.



## MONTCHAVIN

### A 10H - TOURNOI DE BADMINTON

At 10am - Badminton tournament

Terrain de sports / Sport ground

Gratuit. Free.

## MONTCHAVIN

### 16H ▶ 19H - PETIT MARCHÉ

4pm ▶ 7pm - Little market

Rue principale / Mainstreet

## MONTCHAVIN

### 17H30 ▶ 18H30 MAQUILLAGE POUR ENFANTS

5.30pm ▶ 6.30pm - Make-up for children

Rue principale / Mainstreet

Gratuit. Free.



# MARDI 23 JUILLET

TUESDAY 23<sup>RD</sup> JULY

## MONTCHAVIN

### A 18H - POT D'ACCUEIL & BLIND TEST

At 6.00pm - Welcome drink  
Prévoir 1€ de caution pour l'écocup ou venir avec son verre !  
Rue principale / Mainstreet



➤ *Spéciale Ados*

## LES COCHES

### 19H30 - SOIRÉE ADOS & BATTLE ROYALE

7.30pm - Teen party & battle royale



Venez vous découvrir, vous amuser tout au long de cette soirée privative avec une activité personnalisée et surtout déjantée ! Réservée au 13-20 ans. Come and discover yourself and have fun during this private evening with a personalised and above all crazy activity! Reserved for 13-20 year olds.

Devant la Salle Marcel Pignard  
Room Marcel Pignard  
Inscription sur place - Max 20  
Book on place - Max 20  
Gratuit. Free.

## MONTCHAVIN

### A 20H30 - SPECTACLE DE MAGIE AVEC ROBIN

At 8.30pm - Magic show Robin  
Salle Auguste Mudry  
Romm Auguste Mudry  
Gratuit. Free.



## LES COCHES

### A 9H30 - SOPHROLOGIE NATURE

At 9.30am - Natural sophrology  
Rv : Parking l'Orgère  
MP : Parking l'Orgère  
✔ Tarifs : Ad. 33€ Enf. 25€ (12 ans).  
Price : €33 Child €25 (12yo)

Mini 2 pers  
Proposé par Karine et Office de Tourisme

➤ *Evènement*

## LES COCHES

### DE 10H À 18H 10È RENCONTRES SAVEURS ET SAVOIR-FAIRE

10am ▶ 6pm - Flavours and know-how  
Une journée pour partir à la rencontre des artisans, partager leur passion et leur savoir-faire ! proposée par l'Association des commerçants des Coches

A 10h : Atelier créatif  
A 11h : Démonstration Fabrication du Beaufort

De 10h à 16h : initiation à la peinture avec Isabelle Florence

A 14h : Aferdita pour de la sculpture sur bois en animation  
Les exposants toute la journée : des bijoux, mandalas, plantes aromatiques, objet bois, minéraux, gravure laser, photos, objet en tissu, fabrication de savons bougie, création textile et bijou, peintre ...

A day-long event where you can meet local artisans and share their passion and know-how.

10am: Creative workshop  
11am: Beaufort cheese-making demonstration  
10 a.m. to 4 p.m.: Introduction to painting with Isabelle Florence  
2pm: Aferdita for wood carving animation

Pl. des commerces et Carreau  
Square Shops & Carreau

## LES COCHES

### A 10H - TOUROI DE FOOT

At 10am - Football tournament  
Rv : Patinoire / MP : Ice rink  
Gratuit. Free.



## LES COCHES

### A 10H - APEROMIX

At 10am - Aperomix  
Préparer votre apéro maison !  
Make your own aperitif !

Place des commerces  
Square shops  
Gratuit. Free.



## LES COCHES

### A 13H30 - SYLVOTHÉRAPIE

At 1.30pm - Sylvotherapy  
Rv : Salle Marcel Pignard  
MP : Room Marcel Pignard  
✔ Tarifs : Ad. 28€ Enf. 20€ (10 ans).  
Price : €28 Child €20 (10yo)

Mini 2 pers.  
Proposé par Karine et Office de Tourisme

## MONTCHAVIN

### A 16H - CINÉ-GOÛTER «SUPERASTICOT»

4.00pm - Teatime «Superasticot»



Superasticot, le plus ondulant et le plus tortillant de tous les superhéros !  
Suivi d'un goûter  
Durée de la séance : 40min  
Cinéma / Cinema  
✔ Tarif : 5€ / Price : €5



# MERCREDI 24 JUILLET

WEDNESDAY 24<sup>TH</sup> JULY

## MONTCHAVIN

### 16h ▶ 18h - TOUS À L'EAU! ATELIERS DE SENSIBILISATION AUX MICROPOLLUANTS DANS L'EAU

4pm ▶ 6pm - Everyone in the water!  
workshops to raise awareness of  
micropollutants in water

En famille, venez participer à un atelier  
ludique et convivial pour :

-Tout comprendre sur le cycle de l'eau  
-Prendre conscience de notre rôle et  
notre influence

-Mettre en œuvre des gestes simples  
pour protéger la ressource

Join the whole family for a fun and  
friendly workshop to :

-Learn all about the water cycle  
-Become aware of our role and  
influence

-Take simple steps to protect the  
resource

✔ Places limitées. Limited places.

Gratuit / Free

Salle Auguste Mudry

Room Auguste Mudry

## MONTCHAVIN

### A 16H30 - SOPHROLOGIE

At 4.30pm - Sophrology

Rv : Office de Tourisme

MP : Tourisme Office

✔ Tarifs : Ad. 18€ Enf. 12€ (8 ans).

Price : €18 Child €12 (8yo)

Mini 3 pers.

Proposé par Karine et Office de  
Tourisme

## MONTCHAVIN

### A 18H - TORNOI DE PÉTANQUE

At 6pm - Petanque tournament

Ramenez vos grillades, on s'occupe  
du feu !

Bring your grills and we'll take care of  
the fire!

Terrain de sport

Sport ground

Gratuit. Free.  

## LA SASSIÈRE

### A 8H30 - SORTIE JOURNÉE FAUNE ET FLORE DE MONTAGNE DANS UN ESPACE PROTÉGÉ

At 8.30am - Day trip to mountain  
fauna and flora in a protected area

Tarif : 23€ Price 23€

✔ Proposé par Natur'Découverte et  
Office de Tourisme

## MONTCHAVIN

### A 10H - SWIM CROSS

At 10am - Swim cross

Courir et nager tout en affrontant le  
chronomètre !

Par équipe de 2 à 6 pers.

Inscription à l'Espace Paradisio à partir  
du 20 Juillet

-----  
Rdv 10h au Paradisio pour poser vos  
affaires dans les casiers Départ course  
rue principal)

-----  
Run and swim against the clock!

Espace Paradisio Espace Paradisio

Gratuit. Free.



## LES BAUCHES

### A 10H30 HISTOIRES D'ALPAGE DANS LA VALLÉE DES BAUCHES

At 10.30am - Alpine pastures in the  
Vallée des Bauges

Une journée en famille dans la  
Vallée des Bauges, dans un cadre  
montagnard exceptionnel et préservé !  
Atelier nature et histoires de montagne.

Au menu : Apéro + produits locaux

✔ Sur inscription au plus tard la veille  
avant 17h30

Tarifs : 5€ / Price : €5



## MONTCHAVIN

### A 15H - PULSE ACTIVITY : CRÉATION D'HORLOGE SUR ARDOISE

3pm - Creation of a clock on slate  
Sessions à 15h, 16h et 17h

Inscription sur place

Place du bassin

Place du bassin

Gratuit. Free.



## LES COCHES

### 16H ▶ 17H - 0 DÉCHET

4pm ▶ 5pm - 0 waste



Venez fabriquer vos produits du  
quotidien.

Come and make your own everyday  
products.

Place des commerces

Square shop

Gratuit. Free.

# JEUDI 25 JUILLET

THURSDAY 25<sup>TH</sup> JULY



## Spéciale Ados

MONTCHAVIN

### 20H - SOIRÉE ADOS

8pm - Teen party & battle royale

 **DÈS 13 ANS**  
FROM 13 YRS

Venez vous découvrir, vous amuser tout au long de cette soirée privative avec une activité personnalisée et surtout déjantée ! Réservée au 13-20 ans.


Come and discover yourself and have fun during this private evening with a personalised and above all crazy activity! Reserved for 13-20 year olds.

**Rv : Devant l'Office de tourisme**

**Mp Tourist Office**

**Inscription sur place - Max 20**

**Book on place - Max 20**

**Gratuit. Free.** 

MONTCHAVIN

### A 20H - LOTO DE L'ASSOCIATION DES COMMERÇANTS DE MONTCHAVIN

At 8 pm - Lottery

**Inscription sur place**

**Salle Auguste Mudry**

**Room Auguste Mudry**



LES COCHES

### A 10H - TOURNOI DE PING PONG

At 10am - Ping pong tournament

**Place des commerces Square shops**

**Gratuit. Free.**



MONTCHAVIN

### A 10H - RÉVEIL MUSCULAIRE

At 10am - muscular awakening

**Esplanade Auguste Mudry**

**Esplanade Auguste Mudry**

**Gratuit. Free.**



MONTCHAVIN

### A 10H30 - RUNNING

At 10.30am - Muscular awakening

**Esplanade Auguste Mudry**

**Esplanade Auguste Mudry**

**Gratuit. Free.**



PLAN BOIS


### 14H30 > 16H30 - BALADE CONTÉE : UNE MONTAGNE D'HISTOIRE

2.30pm > 4.30pm - A mountain of stories: Storytelling

Face au Mont Blanc, sur le plateau de Plan-Bois, venez écouter des légendes, des récits d'écrivains et d'alpinistes. Un joli moment à l'écoute de la montagne suivi d'un goûter aux saveurs alpines dans un ancien chalet d'alpage.

Visite animée par un animateur de la FACIM

In the valley of Plan Bois, facing Mont Blanc, come and listen to the legends and tales of writers and mountaineers

 **Inscription indispensable au plus tard le jour de la visite à 11h - Mini 6**

**Adulte : 11€**

**Enfant : 6€ (2 à 12 ans)**

**Adult : €11**

**Children : €6 (2 to 12 yrs)**

**RV : Office de Tourisme Les Coches**

**MP : Tourism Office Les Coches**

**Déplacement en voiture**

LES COCHES

### 16H > 17H30 - AU BON LINGOT

4pm > 5.30pm - Au bon lingot

1 question, 2 trappes, 2 lingots. Saurez-vous les garder en votre possession en répondant correctement à la question ?

Votre gain en dépend

1 question, 2 traps, 2 lingots. Can you keep them in your possession by answering the question correctly?

**Place du carreau**

**Square carreau**

**Gratuit. Free.**



*A ne pas rater ...*

PLAN BOIS

### A 20H

#### PLUIE D'ÉTOILES À PLAN BOIS

At 8pm - Rain of stars at Plan Bois

Ramenez votre grillade, on s'occupe du feu, de l'ambiance ! Il vous sera possible en cas de ciel étoilé d'apercevoir les plus connues des étoiles et peut être même des planètes ! En cas de ciel couvert, vous pourrez tout de même avoir la tête dans les étoiles grâce aux casques de réalité virtuelle... Frissons et émerveillements garantis.

**En option :** «Formule en attendant la nuit» au Chalet du Plan Bois Réservation 06 09 34 37 88


**A 22h :** Observation du ciel au télescope avec notre astronome Tom qui vous fera découvrir les constellations.

S'habiller chaudement (manteau, pantalon, couverture, chaussures fermées), il fait très froid la nuit en montagne !

Come and admire the most active Perseid shooting star shower of the year in the heart of the mountains, on the Plan Bois plateau.

**Plan Bois - Plan Bois**

**Tarif : 5€ Price €5**

 **Places limitées. Limited places**



 Tout public. All ages.  Annulé en cas de pluie. Canceled in case of rain  Inscription à l'Office de Tourisme. Booking at the Tourist Office

# VENDREDI 26 JUILLET

FRIDAY 26<sup>TH</sup> JULY

## LES COCHES

### A 9H - L'UTILISATION DES PLANTES DE MONTAGNE

At 9am - The use of mountain plants

Tarif : 13€ Price 13€

✔ Proposé par Natur' Découverte et Office de Tourisme

## LES COCHES

### A 15H - LE KOH'CHES LANTA

At 3pm ▶ 5pm - Koh'ches lanta

😊 **DÈS 8 ANS**  
FROM 8 YRS

Les épreuves peuvent être sportives, d'équilibre, de travail d'équipe, de dextérité, ou encore de volonté. Come and enjoy the challenges in our version of famous French TV show Koh-Lanta (Survivor) with your family or friends.

Rv : Devant la Salle Marcel Pignard

MP : Room Pignard

Gratuit. Free.

✔ Inscription à l'Office de Tourisme

Booking at the Tourist office



## MONTCHAVIN

### A 18H30 - REMISE DES PRIX DE LA SEMAINE

At 6.30pm - Awards ceremony of the week

Prévoir 1€ de caution pour l'écocup ou venir avec son verre !

Rue principale / Mainstreet

Gratuit. Free



## LES COCHES

### A 20H45 - SPECTACLE DE CIRQUE

At 8.45pm - Circus Show

Les élèves de la semaine et les professeurs présentent leur spectacle de cirque !

Chapiteau de cirque / Circus



# SAMEDI 27 JUILLET

SATURDAY 27<sup>TH</sup> JULY

➤ *À ne pas rater...*

## LES COCHES

## MONTCHAVIN

### A PARTIR DE 8H30\* 6000D : LA COURSE DES GÉANTS

Venez encourager les coureurs de la 6000D, du marathon, du relais dans les rues des Coches et de Montchavin.

Come and cheer on the 6000D, marathon and relay runners in the streets of Les Coches and Montchavin.

\* horaire à titre indicatif



# DIMANCHE 28 JUILLET

SUNDAY 28<sup>TH</sup> JULY



➤ *A ne pas rater ...*

## LES COCHES

### A 11H - FORUM DES ACTIVITÉS & BLIND TEST

At 11 am - Forum activities & blind test

Toutes les informations de la semaine avec l'Office de  
Tourisme et les professionnels de la station.

All information of the week and the professionals of the resort.

**Prévoir 1€ de caution pour l'écocup ou venir avec son  
verre !**

Place du carreau

Square carreau

Gratuit. Free.



## LES COCHES

### 13H30 ▶ 14H30 - PORTE OUVERTE CIRQUE

1.30pm ▶ 2.30pm - Circus test

Chapiteau de cirque

Circus tent

Gratuit. Free.



## LES COCHES

### A 14H30 - LA STATION ET SES ALENTOURS

At 2.30pm - The resort and its surroundings

Place des commerces

Square shops

Gratuit. Free.

Proposé par Natur'Découverte



### A 16H - INITIATION GRATUITE TROTTINETTE ÉLECTRIQUE

A 4pm - free introduction to electric scooters



UP& Go - Plateau de la Patinoire

# LUNDI 29 JUILLET

MONDAY 29<sup>TH</sup> JULY

## LES COCHES

### A 9H - INITIATION À L'ORIENTATION

At 9pm - Introduction to orienteering with your family or in a group

Tarif : 13€ Price 13€

✔ Proposé par Natur'Découverte et Office de Tourisme

## MONTCHAVIN

### A 9H - RÉVEIL MUSCULAIRE

At 9am - muscular awakening

Esplanade Auguste Mudry  
Esplanade Auguste Mudry  
Gratuit. Free.



## MONTCHAVIN

### A 9H30 - RUNNING

At 9.30am - Muscular awakening

Esplanade Auguste Mudry  
Esplanade Auguste Mudry  
Gratuit. Free.



## LES COCHES

### A 10H - TOURNOI DE FOOT

At 10am - Football tournament

Terrain Multipsport / Sport ground  
Gratuit. Free.



## MONTCHAVIN

### 16H ▶ 19H - PETIT MARCHÉ

4pm ▶ 7pm - Little market

Rue principale / Mainstreet

## MONTCHAVIN

### 16H ▶ 18H - APEROMIX

4pm ▶ 6pm - Aperomix  
Préparer votre apéro maison !  
Make your own aperitif !

Rue principale

Mainstreet  
Gratuit. Free.



## ➤ Spéciale Ados

### LES COCHES

### 19H30 - SOIRÉE ADOS & BATTLE ROYALE

7.30pm - Teen party & battle royale



Venez vous découvrir, vous amuser tout au long de cette soirée privative avec une activité personnalisée et surtout déjantée ! Réservée au 13-20 ans.

Come and discover yourself and have fun during this private evening with a personalised and above all crazy activity! Reserved for 13-20 year olds.

Devant la Salle Marcel Pignard

Room Marcel Pignard

Inscription sur place - Max 20

Book on place - Max 20

Gratuit. Free.

# MARDI 30 JUILLET

TUESDAY 30<sup>TH</sup> JULY

## LES COCHES

### 11H ▶ 18H - FUN DAY

11pm ▶ 6pm - Fun Day

Une journée pour toute la famille, des structures gonflables, des surprises ...

A day out for all the family, with inflatable structures, surprises ...

Place du Carreau

Square Carreau

Gratuit. Free.



## LES COCHES

### 16H ▶ 17H - CLOSE UP

4pm ▶ 5pm - Fun Day

Place du Carreau

Square Carreau

Gratuit. Free.



## LES COCHES

### A 9H30 - SOPHROLOGIE NATURE

At 9.30am - Natural sophrology

Rv : Parking l'Orgère

MP : Parking l'Orgère

✔ Tarifs : Ad. 33€ Enf. 25€ (12 ans).

Price : €33 Child €25 (12yo)

Mini 2 pers

Proposé par Karine et Office de  
Tourisme

## LES COCHES

### A 13H30 - SYLVOTHÉRAPIE

At 1.30pm - Sylvotherapy

Rv : Salle Marcel Pignard

MP : Room Marcel Pignard

✔ Tarifs : Ad. 28€ Enf. 20€ (10 ans).

Price : €28 Child €20 (10yo)

Mini 2 pers.

Proposé par Karine et Office de  
Tourisme





# MERCREDI 31 JUILLET

WEDNESDAY 31<sup>ST</sup> JULY



## MONTCHAVIN

### A 16H30 - SOPHROLOGIE

At 4.30pm - Sophrology

Rv : Office de Tourisme

MP : Tourisme Office

✔ Tarifs : Ad. 18€ Enf. 12€ (8 ans).

Price : €18 Child €12 (8yo)

Mini 3 pers.

Proposé par Karine et Office de  
Tourisme

## LES COCHES

### A 21H - SPECTACLE DE MAGIE «MYSTER EMERIC»

At 9pm - Magic Show «Myster  
Emeric»

Gratuit. Free

Proposé par la Mairie de la Plagne  
Tarentaise



## LA SASSIÈRE

### A 8H30 - SORTIE JOURNÉE FAUNE ET FLORE DE MONTAGNE DANS UN ESPACE PROTÉGÉ

At 8.30am - Day trip to mountain  
fauna and flora in a protected area

Tarif : 23€ Price 23€

✔ Proposé par Natur'Découverte et  
Office de Tourisme

## LES COCHES

### A 10H30 - TOURNOI DE PING PONG

At 10.30am - Ping pong tournament

Place des commerces Square shops

Gratuit. Free.



→ *A ne pas rater ...*

## PLAN PICHU

### 8H30 ▶ 12H30 - VISITE EN ALPAGNE : ALPAGNE DE PLAN PICHU (GRANIER)

8.30am ▶ 12.30pm -

The alpine pasture of Plan-Pichu -

Guided tour

Rencontrez les alpagistes, découvrez  
leur quotidien, le savoir-faire de la  
fabrication du beaufort et partagez leur  
passion. Dégustation en fin de visite  
Meet the alpine dairy farmers, find out  
about their daily life and their expert  
knowledge and passion for Beaufort  
cheese making.

✔ Inscription obligatoire au plus tard  
la veille avant 17h30 - Mini 6 pers.

Adulte : 10€

Enfant : 5€ (2 à 12 ans)

Adult : €10

Children : €5 (2 to 12 yrs)

RV : Police municipale

MP : Police station

Déplacement en voiture

## MONTCHAVIN

### A 16H - CINÉ-GOÛTER «PETITS CONTES SOUS L'OCEAN»

4.00pm - Teatime «Superasticot»



Un programme pour plonger dans  
les mondes marins... Partez sur les  
traces d'un célèbre marin, découvrez  
d'incroyables légendes ...

Suivi d'un goûter

Durée de la séance : 40min

Cinéma / Cinema

✔ Tarif : 5€ / Price : €5

→ *Spéciale Ados*

## MONTCHAVIN

### 20H - SOIRÉE ADOS

8pm - Teen party & battle royale



Venez vous découvrir, vous amuser tout  
au long de cette soirée privative avec  
une activité personnalisée et surtout  
déjantée ! Réservée au 13-20 ans.

Come and discover yourself and have  
fun during this private evening with  
a personalised and above all crazy  
activity! Reserved for 13-20 year olds.

Rv : Devant l'Office de tourisme

Mp Tourist Office

Inscription sur place - Max 20

Book on place - Max 20

Gratuit. Free.

## MONTCHAVIN

### A 20H30 - LES INCROYABLES TALENTS DE MONTCHAVIN

At 8.30pm - The amazing talents of  
montchavin

Au programme votre talent ... Si vous  
avez un talent particulier et que vous  
souhaitez participer, contactez Cindy  
au cirque (chapiteau)

On the program : magic, circus ...

Esplanade Auguste Mudry

Square Auguste Mudry

Gratuit. Free.

Repli en salle en cas de mauvais temps

# JEUDI 1<sup>ER</sup> AOÛT

THURSDAY 1<sup>ST</sup> AUGUST

## MONTCHAVIN

### 10H30 ▶ 12H - AU BON LINGOT

10.30am ▶ 12pm - Au bon lingot  
1 question, 2 trappes, 2 lingots. Saurez-vous les garder en votre possession en répondant correctement à la question ? Votre gain en dépend  
1 question, 2 traps, 2 lingots. Can you keep them in your possession by answering the question correctly?

Place du Bassin / Place du Bassin  
Gratuit. Free.



➤ *Laissez-vous tenter*

## PLAN BOIS

### 14H30 ▶ 16H30 - BALADE CONTÉE : UNE MONTAGNE D'HISTOIRE

2.30pm ▶ 4.30pm - A mountain of stories: Storytelling

Face au Mont Blanc, sur le plateau de Plan-Bois, venez écouter des légendes, des récits d'écrivains et d'alpinistes. Un joli moment à l'écoute de la montagne suivi d'un goûter aux saveurs alpines dans un ancien chalet d'alpage.

Visite animée par un animateur de la FACIM

In the valley of Plan Bois, facing Mont Blanc, come and listen to the legends and tales of writers and mountaineers

✓ **Inscription indispensable au plus tard le jour de la visite à 11h - Mini 6**

Adulte : 11€

Enfant : 6€ (2 à 12 ans)

Adult : €11

Children : €6 (2 to 12 yrs)

RV : Office de Tourisme Les Coches

MP : Tourism Office Les Coches

Déplacement en voiture

## LES COCHES

### 16H ▶ 17H30 - LE MAILLON FORT

4pm ▶ 5.30pm - A strong link



La culture générale bat son plein. Saurez-vous découvrir l'image cachée, à l'issue du gong ?  
Entre rires et découvertes, il faudra communiquer et être réactif pour buzzer le plus vite possible.

General knowledge is in full swing. Will you be able to discover the hidden image at the end of the gong?

Between laughter and discoveries, you'll have to communicate and be reactive to buzz as quickly as possible.

Place des commerces

Square shops

Gratuit. Free.

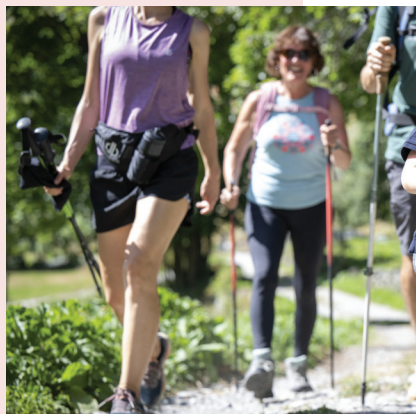
## LES COCHES

### 20H ▶ 22H - CONCERT GINGER SWEET

8pm ▶ 10pm - Concert

Place du carreau Square carreau

Gratuit. Free.



*A ne pas rater ...*

## PLAN BOIS

### A 20H PLUIE D'ÉTOILES À PLAN BOIS

At 8pm - Rain of stars at Plan Bois  
Ramenez votre grillade, on s'occupe du feu, de l'ambiance ! Il vous sera possible en cas de ciel étoilé d'apercevoir les plus connues des étoiles et peut être même des planètes ! En cas de ciel couvert, vous pourrez tout de même avoir la tête dans les étoiles grâce aux casques de réalité virtuelle... Frissons et émerveillements garantis.

**En option** : «Formule en attendant la nuit» au Chalet du Plan Bois Réservation 06 09 34 37 88

**A 22h** : Observation du ciel au télescope avec notre astronome Tom qui vous fera découvrir les constellations.

S'habiller chaudement (manteau, pantalon, couverture, chaussures fermées), il fait très froid la nuit en montagne !

Come and admire the most active Perseid shooting star shower of the year in the heart of the mountains, on the Plan Bois plateau.

Plan Bois - Plan Bois

Tarif : 5€ Price €5

✓ Places limitées. Limited places

# VENREDI 2 AOÛT

FRIDAY 2<sup>ND</sup> AUGUST



## LES COCHES

### A 9H - L'UTILISATION DES PLANTES DE MONTAGNE

At 9am - The use of mountain plants

Tarif : 13€ Price 13€

✔ Proposé par Natur'Découverte et  
Office de Tourisme

## MONTCHAVIN

### 14H30 ▶ 17H30 - DÉTOURS BAROQUES : CIRCUIT GUIDÉ

2.30pm ▶ 5.30pm - Discover the  
Baroque churches

A la découverte des églises de Bellesre  
et de Macôt. Une immersion dans  
la période baroque et le quotidien  
des populations de montagne du  
XVIII<sup>ème</sup> siècle, entre croyances et  
cultes populaires. Visite animée par un  
animateur de la FACIM

Discovering the chapels in the villages  
of La Plagne-Tarentaise, an immersion  
in the everyday life of the mountain  
populations of the 17th & 18th centuries.

✔ Inscription indispensable au plus  
tard le jour de la visite à 11h - Mini 6

Adulte : 8€ Adult : €8

Enfant : €4 (2 à 12 ans)

Children : €6 (2 to 12 yrs)

RV : Police municipale

MP : Police station

Déplacement en voiture

👤 Tout public. All ages. 🌧️

Annulé en cas de pluie. Canceled in case of rain

✔ Inscription à l'Office de Tourisme. Booking at the Tourist Office

## LES COCHES

### A 15H - LE KOH'CHES LANTA

At 3pm ▶ 5pm - Koh'ches lanta

😊 DÈS 8 ANS  
FROM 8 YRS

Les épreuves peuvent être sportives,  
d'équilibre, de travail d'équipe, de  
dextérité, ou encore de volonté. Come  
and enjoy the challenges in our version  
of famous French TV show Koh-Lanta  
(Survivor) with your family or friends.

Rv : Devant la Salle Marcel Pignard

MP : Room Pignard

Gratuit. Free.

✔ Inscription à l'Office de Tourisme

Booking at the Tourist office



## LES COCHES

### A 18H30 - REMISE DES PRIX DE LA SEMAINE

At 6.30pm - Awards ceremony of  
the week

Prévoir 1€ de caution pour l'écocup

ou venir avec son verre !

Place du carreau

Square carreau

Gratuit. Free



## LES COCHES

### A 20H45 - SPECTACLE DE CIRQUE

At 8.45pm - Circus Show

Les élèves de la semaine et les  
professeurs présentent leur spectacle  
de cirque !

Chapiteau de cirque / Circus

Gratuit. Free



En partenariat avec le Label Famille +,  
Montchavin-Les Coches soutient  
l'action des Petits Princes en mettant en  
place des opérations dans le but de  
récolter des dons en faveur d'enfants  
malades.

Créée en 1987, l'Association Petits  
Princes réalise les rêves d'enfants et  
adolescents gravement malades, âgés  
de 3 à 18 ans, atteints de cancers,  
leucémies et certaines maladies  
génétiques.

En vivant sa passion et en réalisant ses  
rêves, l'enfant trouve une énergie  
supplémentaire pour se battre contre  
la maladie.

# CINÉ MONTCHAVIN

CINE MONTCHAVIN



	18h	21h
<b>LUNDI 22 JUILLET</b> MONDAY 22 <sup>ND</sup> JULY	<b>LA FAMILLE HENNEDRICKS</b> Comédie - 1h38	<b>ELYAS</b> Action/Thriller - 1h39
<b>MARDI 23 JUILLET</b> TUESDAY 23 <sup>RD</sup> JULY	<b>ZAK &amp; WOWO</b> Animation - 1h25	<b>UN P'TIT TRUC EN PLUS</b> Comédie - 1h39
<b>MERCREDI 24 JUILLET</b> WEDNESDAY 24 <sup>TH</sup> JULY	<b>MOI MOCHE ET MÉCHANT 4</b> Animation - 1h34	<b>LE COMTE DE MONTECHRISTO</b> Historique - 2h58
<b>JEUDI 25 JUILLET</b> THURSDAY 25 <sup>TH</sup> JULY	<b>VICE VERSA 2</b> Animation / Famille - 1h36 A partir de 6 ans	<b>BAD BOY RIDE OR DIE</b> Action - 1h55
<b> VENDREDI 26 JUILLET</b> FRIDAY 26 <sup>TH</sup> JULY	<b>LE LARBIN</b> Comédie	<b>HORIZON I</b> Drame - 3h01
<b>LUNDI 29 JUILLET</b> MONDAY 29 <sup>TH</sup> JULY	<b>UN P'TIT TRUC EN PLUS</b> Comédie - 1h39	<b>ELYAS</b> Action/Thriller - 1h39
<b>MARDI 30 JUILLET</b> TUESDAY 30 <sup>TH</sup> JULY	<b>MOI MOCHE ET MÉCHANT 4</b> Animation - 1h34	<b>HORIZON I</b> Drame - 3h01
<b>MERCREDI 31 JUILLET</b> WEDNESDAY 31 <sup>TH</sup> JULY	<b>VICE VERSA 2</b> Animation / Famille - 1h36 A partir de 6 ans	<b>TWISTER</b> Action/Aventure - 2h02
<b>JEUDI 1<sup>ER</sup> AOÛT</b> THURSDAY 1 <sup>ST</sup> AUGUST	<b>ZAK &amp; WOWO</b> Animation - 1h25	<b>LE COMTE DE MONTECHRISTO</b> Historique - 2h58
<b>VENDREDI 2 AOÛT</b> FRIDAY 2 <sup>ND</sup> AUGUST	<b>LE LARBIN</b> Comédie	<b>DEADPOOL - WOLVERINE</b> Action/Comédie - 2h07

## TARIFS CINÉMA

Adulte : 8€

Réduit (-14 ans, étudiants, seniors, + 65 ans) : 7€

Famille Plus : 2ad. + 2 enf. : 24€

2ad. + 1 enf. (19€) + 5€ par enf. supplémentaire

PRICES Adult : 8€ - Children (under 14 years) : 7€

## NOS PARTENAIRES

UP & GO PARK  
100% LOISIRS



ECOLE DE SKI, VTT  
ET SPORTS NATURE  
EVOLUTION 2



Les informations indiquées dans ce programme animations sont données à titre indicatif et sont susceptibles d'être modifiées.

The information in this program is given as an indication only and is subject to change. Document non contractuel / Non contractual document